

# ПРАВДА ВОСТОКА

УЧРЕДИТЕЛЬ - КАБИНЕТ МИНИСТРОВ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА

9  
апреля  
2009 года

четверг

№ 69 (26513)

ОСНОВАНА  
2 апреля 1917 года

Цена свободная

Сегодня в номере:

## КУДА ТЕЧЕТ МОЛОЧНАЯ РЕКА?

Предгорный Янгикурганский район располагает обширной площадью травостоя, природные кормовые угодья позволяют содержать коров, получать большие надои молока. Но именно эти обстоятельства стали для животноводов проблемными.

## ПОБЕДОНОСНОЕ ТРИО

Первые награды Первого открытого международного конкурса имени Н.П.Осипова, прошедшего в Москве, завоевали воспитанники Республиканского специального музыкального академического лицея им. Р. Глиэра Мухтаржон Мухамадалиев, Хашимжон Кобилев и концертмейстер Сурайё Тилаходжаева.

### ПОБЕДИТЕЛИ "ТАШАБУСА-2009"

## Ходжаабадский фабрикант

Сельская частная фабрика "Барчиной" почти весь товар отправляет на экспорт

Предприниматель Рахимберди Рахимов - человек, рискнувший вступить на тернистый путь бизнеса. Его деньги - не хрустящая наличность, а свое прибыльное дело, в которое вложено все: талант, знания, жизненный опыт и, естественно, личные сбережения.

В то время у него и его братьев Салимжона, Хотамжона и Хабибулло кое-какие сбережения водились. Однако не такие, чтобы замахиваться на большое дело. Ради возобновления работы прядильно-ткацкой фабрики, от которой остались лишь три пустых железобетонных корпуса, пришлось продать собственные машины, живность. Братья даже решили жить под одной крышей. Станет предприятие на ноги - построят себе новые дома.

Многие недоверчиво отнеслись к инициативе Рахимова. Однако новоявленный бизнесмен мало обращал внимания на пересуды. Налаживать дело ему помогали богатый жизненный опыт. За плечами были два вуза - Кокандский педагогический и Андижанский финансово-экономический. Работал плановиком на производстве, преподавал в сельском промышленном колледже. "Зарабатывает фабрика и выпускников устроит на работу. Они современные специалисты", - думал предприниматель.

Его всегда тянуло к самостоятельному делу. Не раз бывал на совместном производстве, созданном с помощью зарубежных инвесторов, беседовал со специалистами, менеджерами. Вносил коррективы в свои проекты.

Кто знал Рахимовых, потянулись к ним - верили в будущее предприятие. На хашары выходили друзья, родственники. К этому времени был готов проект капитальной модернизации фабрики. Однако в середине девяностых годов процентные ставки, под которые давали средства местные филиалы банков, "кусались". Банкиры мало доверяли начинающим товаропроизводителям. Были случаи, получив кредит, человек приобретал иномарку, оборудовал престижный офис, а производство не налаживалось.

Рахимову повезло. Вышли два указа главы государства о поддержке местных товаропроизводителей. Поскольку бизнес-проект Рахимова был направлен на трудоустройство 100 специалистов, его поддержал Узпромстройбанк. Почти



Фото М.Амина (УзА).

полмиллиарда сумов направили на перевооружение фабрики. Купили три агрегата германского варианта. Смонтировали швейную линию. Расширили деловое сотрудничество с коллегами из Берлина, Санкт-Петербурга, Анкары. За последние годы работы фабриканты из Ходжаабада не пропустили ни одной международной выставки в Ташкенте, где экспонировались трикотажная продукция и технологии ведущих фирм. Так накапливался опыт.

Вторая льготная кредитная линия дала возможность уста-

новить 140 швейных машин нового образца. Приобрели универсальный пресс-утюг с автоматическим управлением. В светлых, просторных цехах установили кондиционеры "зима-лето". Создали свою энергетическую "автономию" для ритмичной подачи электричества. Обеспечили работой 200 специалистов, половина из которых - выпускники местного промышленного колледжа.

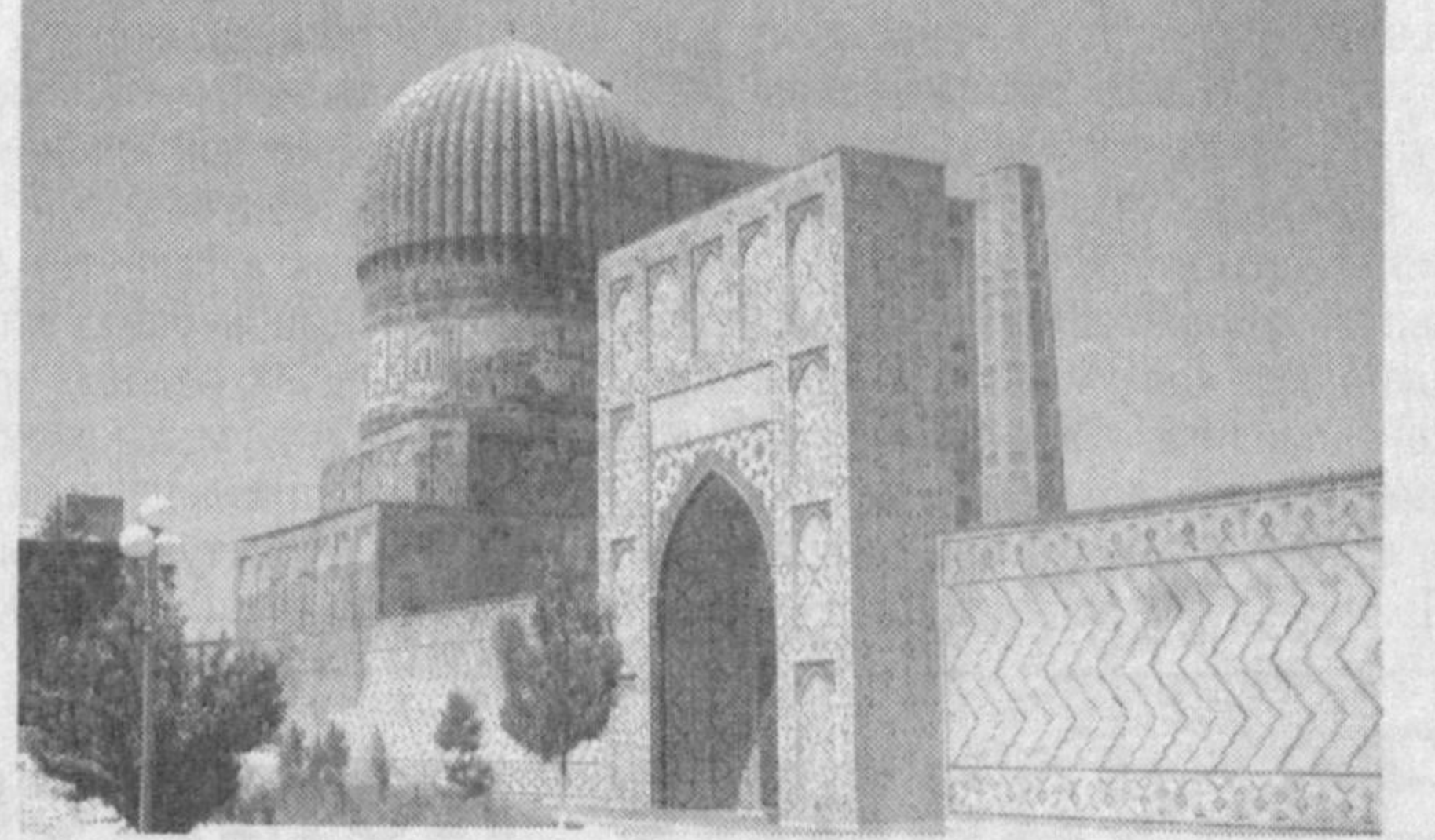
Старая фабрика выпускала только полуфабрикат. Теперь на производстве сельского бизнесмена из одного кило-

грамма пряжи выпускается полотно для пяти футболок, которые сами шьют, красят. Доходы увеличились почти втрое. Кредиты погашаются. Производство Рахимова вносит немало средств в местный бюджет, укрепляет экспортный потенциал Ходжаабадского района. Сейчас из отдаленного Ходжаабада небольшая фабрика отправляет почти 20 наименований хлопчатобумажных изделий в семь государств мира. А Рахимберди Рахимов стал победителем республиканского конкурса "Ташаббус-2009".

Работаем сейчас на прибыль, - сказал при встрече Рахимберди. - Но в кармане у меня не больше денег, чем у вас. Наши миллионы - в деле. Решили увеличить производственные мощности вдвое, создать еще 200 новых рабочих мест. У партнеров из России, Германии, Турции, Польши, Прибалтики наши качественные товары из хлопчатобумажной ткани пользуются все большим спросом.

**Нурмухаммед Ватанияр.**  
Соб. корр. "Правды Востока".  
Андижанская область.

### 9 АПРЕЛЯ - ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ АМИРА ТЕМУРА



## Жемчужина Сахибкирана

Самарканд... Сколько поэзии в его названии! В эти весенние дни, умытый дождями, он особенно красив: рядом с памятниками старины в чудный белый цвет оделись урючины и черешни. У этого древнего и вечно молодого города славная история. Больше всего она связана с именем нашего выдающегося предка - Амира Темура.

Сахибкиран шесть веков назад создал огромную и процветающую державу, а Самарканд сделал ее столицей. В причудливых росписях фасада одного из дворцов можно прочесть его бессмертное изречение: "Если ты хочешь убедиться в нашем могуществе - посмотри на наши постройки!"

С обретением Узбекистана независимости по инициативе Президента Ислама Каримова преданное забвению имя Амира Темура вновь засияло с полной силой. Скульптурные портреты Сахибкирана украшают наши города, его имя носят многие улицы и одна из красивейших станций Ташкентского метрополитена. Уже около полутора миллиона людей ознакомились с богатейшей коллекцией Государственного музея истории Темуридов.

В наши дни в развитии второго по величине и значению города страны начался невиданный взлет. Отрадно, что Указом Президента Ислама Каримова Самарканд награжден орденом Амира Темура.

К своему 2750-летию юбилею Самарканд неузнаваемо преобразился. Полностью был отреставрирован ду-

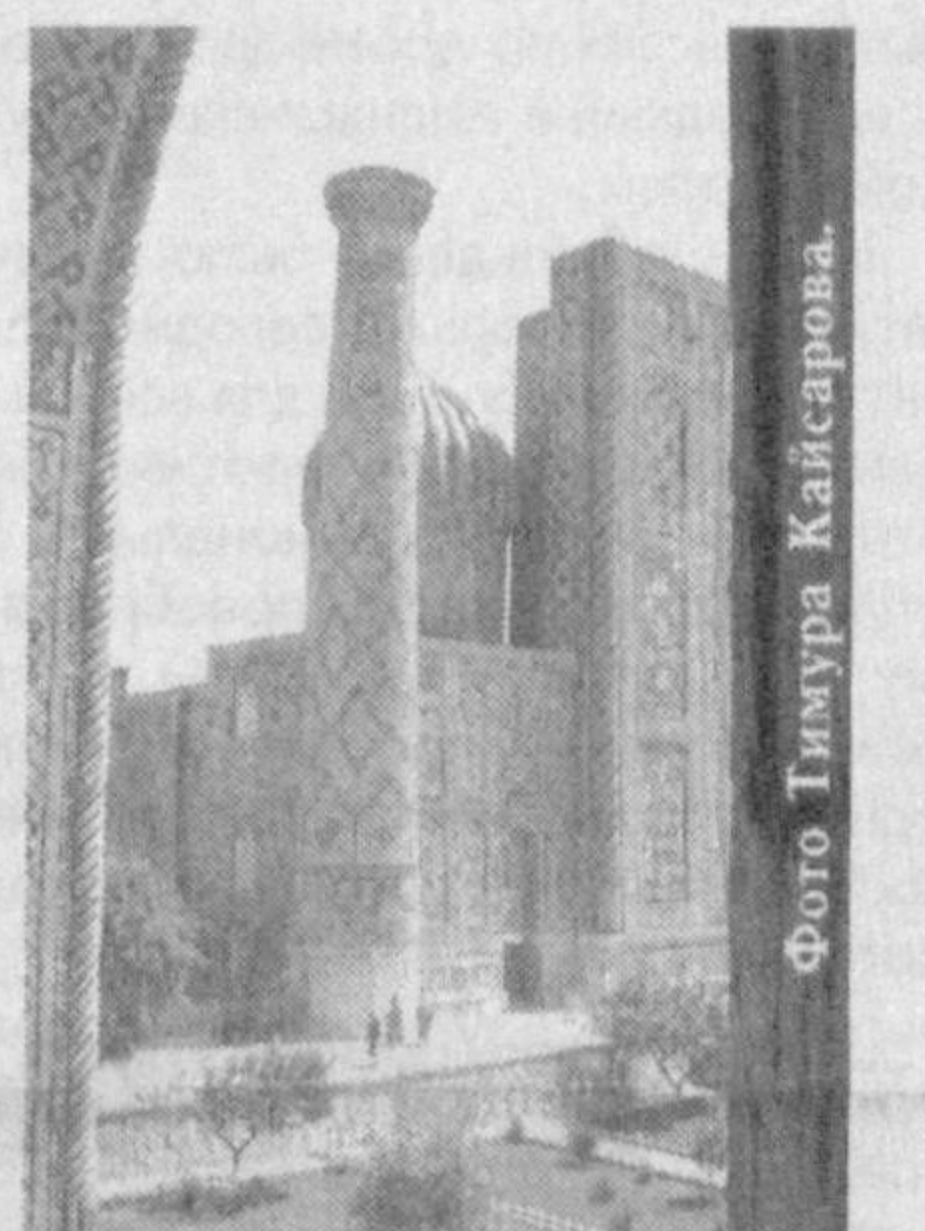


Фото Темура Кайсарова.

ховный центр города - Регистан. Историческая площадь стала местом проведения традиционного международного фестиваля "Шарк тароналари", где свое искусство демонстрируют лучшие музыканты мира.

Вновь возродился величественный портал мечети Биби-Ханым, за его блестящую реконструкцию большая группа народных мастеров была удостоена Государственной премии. Как и много веков назад, взметнулись ввысь минареты мавзолея Гур-Эмир, местом паломничества туристов со всего мира стали мемориальный комплекс Шахи-Зинда и соборная мечеть Хазрата-Хызыра.

Проложены широкие автомагистрали, построены новые кварталы и учебные заведения, стадионы и поликлиники. Преобразились рынки.

И все же самое главное богатство древнего Самарканд - его люди. Они любят свой город, своим создательным трудом делают эту жемчужину Темура еще краше!

**Рустам Шагаев.**  
Спец. корр. УзА.  
Самарканд - Ташкент.

### ВЗГЛЯД ИЗ-ЗА РУБЕЖА

В зарубежных политических, государственных, общественных кругах, средствах массовой информации продолжается широкое комментирование книги Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова "Мировой финансово-экономический кризис, пути и меры по его преодолению в условиях Узбекистана".

## Книга Президента - в центре внимания экспертов

Депутат Европарламента, член Комитета по иностранным делам и делегации ЕП по связям со странами Центральной Азии Я.Матсис (Кипр) считает, что международное сообщество сталкивается, возможно, с наихудшим в своей истории экономическим кризисом.

Ознакомившись с книгой Президента Узбекистана Ислама Каримова, парламентарий указывает, что "впечатлен тем, как Узбекистан борется с глобальным экономическим кризисом путем создания рациональной программы развития, нацеленной на реконструкцию экономики, общества и государства. Это главные направления и принципы, на основе которых Узбекистан стремится укрепить свое положение в международном сообществе."

Позитивным аспектом экономических показателей Узбекистана является их неоспоримое улучшение в период глобального кризиса. Такой положительный результат достигнут благодаря всему комплексу структурных реформ и хорошо организованной программе, которые делают узбекское государство надежным.

Я рассматриваю принятые меры в качестве очень серьезного подхода к нынешнему экономическому кризису во избежание шоковой терапии. Разделяю видение Президента Ислама Каримова о том, что ответ на кризис может быть основан на структурных реформах в банковской системе и на всех уровнях инфраструктуры с тем, чтобы минимизировать производственные издержки, улучшить конкурен-

тоспособность, увеличить прибыль, поток иностранных инвестиций и валюты и, не менее важно, создать новые рабочие места и таким образом восстановить экономику и улучшить стандарты жизни.

Работа Президента ясно демонстрирует, что Узбекистан концентрирует внимание на иностранных инвестициях и добивается хороших результатов в этой сфере. Узбекистан достигает успеха и в поисках правильного пути для политического и экономического реагирования на кризис через вложение полученных средств в экономику и тем самым поддержания ее в хорошем состоянии. Это является экономической и политической методологией возобновления экономики. Возобновление экономики - это политическое искусство.

Узбекистан может самостоятельно преодолеть как экономический, так и политический текущую трудную экономическую обстановку и быть надежным партнером ЕС в рамках глобализации. Такое партнерство должно быть основано на общих интересах, пользе и взаимном уважении."

Директор департамента двусторонних соглашений министерства труда, здравоохранения и социальной политики Италии П.Малара считает, что "Президент Узбекистана Ислам Каримов проводит в своей книге глубокий анализ мирового экономического кризиса и делает далеко идущие выводы."

(Окончание на 2-й стр.)

### ГОД РАЗВИТИЯ И БЛАГОУСТРОЙСТВА СЕЛА

## Возрастает спрос и предложение

В столице открылась оптовая торговая ярмарка продукции пищевой, легкой промышленности и других товаров, которые будут произведены в нашей стране в 2009 году.

В мероприятии принимают участие Республиканская специализированная оптово-торговая база-контора и территориальные базы ассоциации "Узулгуржисавдоинвест", компании "Уздонмахсулот", "Узвиносоанот", а также предприятия-товаропроизводители, осуществляющие деятельность в Республике Каракалпакстан, областях и городе Ташкенте, пред-

ставители малого бизнеса и частного предпринимательства.

Как отметил начальник управления непродовольственной продукции ассоциации "Узулгуржисавдоинвест" Махкам Азаматов, на нынешней ярмарке в соответствии с постановлением Кабинета Министров от 13 ноября 2002 года "О мерах по совершенствованию органи-

зации ярмарочной торговли" созданы все условия для производственных предприятий и предпринимателей. Поэтому с каждым годом растет число ее участников. В текущем году их количество достигло почти 150.

На Республиканской оптовой торговая ярмарке можно приобрести мясо-молочную продукцию, кондитерские и макаронные изделия, алкогольные и прохладительные напитки, переработанную сельскохозяйственную продукцию. (Окончание на 2-й стр.)



Фидель Кастро впервые за долгое время встретился с официальной делегацией из США



несколькими конгрессменами от демократической партии, прибывшими на Кубу в составе делегации под руководством Барбары Ли. Ранее с американскими законодателями встретился президент Кубы Рауль Кастро. О характере переговоров не сообщается, однако, по некоторым данным, стороны обсуждали возможность проведе-

ния в будущем прямых переговоров между лидерами двух стран.

Количество жертв разрушительного землетрясения в Италии превысило 250 человек. Ранее сообщалось о 235 погибших. Как сообщил министр экономического развития Италии Клаудио Скайоло на экономическом форуме в Екатеринбургe, число потерявших кров возросло до 20 тысяч человек.

По предварительным данным, в зоне стихийного бедствия разрушено около 10 тысяч домов. Больше всего пострадал город Аквила.

В Музее мадам Тюссо в Вашингтоне прошла торжественная церемония открытия восковой фигуры супруги президента США Мишель Обамы.



Посмотреть на восковую копию первой леди США собралось сотни людей. Мишель Обама стала третьей первой леди США, удостоенной восковой фигуры в Музее мадам Тюссо.

Помимо Мишель Обама, здесь можно увидеть восковые копии супруги 35-го президента США Джона Кеннеди Жаклин Кеннеди, а также жены Билла Клинтона и нынешнего госсекретаря США Хиллари Клинтон.

"Союз ТМА-13" доставил на Землю экипаж МКС-18 - Юрия Лончакова, Майкла Финка и космического туриста Чарльза Симони. Капсула приземлилась в казахстанской степи. Поискоспасаательные группы эвакуировали экипаж из спускаемого аппарата. Как сообщили в подмосковном Центре управления полетами, вернувшиеся на Землю космонавты чувствуют себя нормально.

ОАО «УЗБЕКИСТОН ПОЧТАСИ» ОСУЩЕСТВЛЯЕТ ПРИЕМ ПЛАТЫ ПО ВСЕМ ВИДАМ КОММУНАЛЬНЫХ УСЛУГ. Пользуйтесь услугами почтовой связи! Телефон 233-57-47. Факс 236-09-21. Сайт: www.pochta.uz; E-mail: oao@post.uz

УЗРТСБ Бюджетные тарифы МУКА выс.сорт 550,1 ▲ + 14,8 МУКА 1 сорт 388,4 ▲ + 2,0 МУКА 2 сорт 347,1 ▲ + 6,0 МАСЛО ХЛОПК. 1386,5 ▼ - 9,0 САХАР 1065,7 без. изм.



# Книга Президента - в центре внимания экспертов

(Окончание.)

Начало на 1-й стр.)

Так, важным выводом в первой части книги является то, что в мировой системе свободный рынок, который до сегодняшнего дня считался неприкосновенным, подошел к такому этапу, когда пути назад уже нет, и вся экономическо-финансовая и денежная политика должна быть пересмотрена.

Особенно впечатляет детальный анализ "финансовой проблемы" и мер, предпринятых Узбекистаном по защите банковской системы: плавный переход от центрального управления к свободному финансовому рынку при сильной государственной поддержке, гарантирующей кредиты посредством привлечения иностранных инвестиций. Это, по моему мнению, сыграло решающую роль в резком снижении негативного влияния кризиса на экономику страны.

В Узбекистане, в отличие от остального мирового сообщества, отмечается стабильный рост ВВП, объема инвестиций, годового дохода населения, промышленного производства, предоставления различных услуг и реализации крупных проектов по развитию инфраструктуры страны и равное распределение ресурсов среди всего населения.

Хотел бы отметить достигнутые результаты в сфере занятости населения, которая заметно улучшается благодаря продуманной и динамичной политике. Следует отметить и выверенную политику по защите наиболее слабых слоев населения. Присутствует прочная банковская

система, получившая международное признание наиболее важных международных агентств.

Полностью разделяю мнение Президента Узбекистана о том, что банковская система должна обеспечить присутствие в стране кредитных институтов и обратить свое внимание на рост сбережений и продвижение инвестиционных проектов.

Конечно же, Узбекистан не может быть огражден от негативных последствий кризиса. Однако я разделяю позицию Президента Ислама Каримова, заключающуюся в том, что, следуя модели свободного рынка, страна позволила и сможет позволить в будущем контролировать дестабилизирующие экономические факторы.

Политика стимулирования экспорта и поддержки внутреннего потребления наряду с технологическим развитием, экономией электроэнергии явились составляющей новой благоприятной экономической ситуации в республике.

Необходимо заглянуть в будущее, посткризисный период. Впечатляет то, что более 300 важных проектов в различных отраслях экономики, в том числе направленных на технологическое и структурное обновление в энергетической и транспортной

сфере страны, запланированы к реализации и некоторые из них уже профинансированы. Иными словами, сегодня закладываются благоприятные условия для будущих поколений".

Французское информационно-аналитическое издание "Les milieux des empires", комментируя книгу Президента Ислама Каримова, пишет, что "в Узбекистане принята антикризисная программа и тем самым укреплен курс страны к рыночной экономике. В настоящее время совокупная ликвидность банковской системы страны составляет в эквиваленте 1,5 млрд долларов или в 10 раз превышает объем предстоящих платежей по внешним государственным займам. Такие принципы, как возложение роли главного реформатора на государство, приоритет экономики над политикой, а также верховенство закона позволяют и далее проводить сильную социальную политику и осуществлять последовательные реформы для обеспечения будущего Узбекистана".

По мнению начальника департамента Государственной страховой компании "АШРА" (Израиль) Александра Авербуха и аналитика по страхованию рисков данного учреждения

Александра Крумера, в своей книге Президент Узбекистана Ислам Каримов затронул ряд причин возникновения мирового финансового кризиса и его влияния на экономику республики. Меры, принятые до начала экономического спада, позволили Узбекистану минимизировать издержки экономического кризиса и создать эффективный механизм, заложивший стартовые возможности для поэтапного развития.

В отличие от других стран первая волна финансового кризиса не оказала разрушительного влияния на экономику Узбекистана. Кроме того, Антикризисная программа, разработанная под руководством Президента Республики Узбекистан еще во второй половине 2008 года, является своевременной реакцией на всемирный кризис.

Модернизация базовой экономики и структурные преобразования являются ключевыми сегментами антикризисной программы. Смелые шаги правительства Узбекистана - понижение налогов, значительные капиталовложения в модернизацию инфраструктуры республики, - которые базируются на приоритете экономики над политикой - одним из принципов Президента страны, - позволяют республике вступить в пост-

кризисную стадию более конкурентоспособным на мировом рынке государством.

Существенные капиталовложения в инфраструктуру, в села, в социальное обеспечение должны в итоге сыграть ключевую роль в процессе трансформации республики в одно из передовых государств Азии. В связи с чем Президент Узбекистана рассматривает нынешний кризис как катализатор экономического роста республики.

Мировой кризис в меньшей степени затронул банковско-кредитную систему Узбекистана, так как в отличие от многих других стран республика не была замешана в авантюрные финансовые схемы.

Аналитики Международного кредитного агентства МУДИС считают, что в последние годы банковская система Узбекистана функционирует положительно. В эпоху кризиса ликвидности узбекские банки показывают стабильный рост, кроме этого, важно отметить и высокий уровень достаточности капитала. Все эти факторы позволяют экономике Узбекистана функционировать на уровне, который поможет выйти из кризиса с наименьшими потерями.

ИА "Жахон".

## Заседание комиссии

В Генеральной прокуратуре Республики Узбекистан состоялось заседание Республиканской межведомственной комиссии по противодействию торговле людьми.

На заседании были обсуждены итоги проверки деятельности территориальных комиссий по противодействию торговле людьми в Андижанской и Бухарской областях.

В ходе обсуждения было отмечено, что торговля людьми сегодня является актуальной проблемой для всего мирового сообщества, и противодействие этому виду транснациональной преступной деятельности, приобретающему все большие масштабы в связи с миграционными процессами, является одной из важнейших задач для каждого государства, и поэтому необходимы координация деятельности правоохранительных и других государственных органов, органов самоуправления граждан, негосударственных некоммерческих организаций и территориальных межведомственных комиссий по противодействию торговле людьми, организация мероприятий по повышению ее эффективности, а также информированию населения о борьбе с этим преступлением.

УзА.

## Странам Центральной Азии необходимо отказаться от возведения огромных плотин

Странам Центральной Азии необходимо отказаться от старой системы взаимоотношений, чтобы строить новые, а опыт сглаживания шероховатостей придет с окончательным урегулированием между странами вопроса о совместном использовании водных ресурсов. Об этом заявил спецпредставитель Европейского Союза по странам Центральной Азии Пьер Морель накануне в ходе пресс-конференции в Душанбе.

Он подчеркнул, что, несмотря на то, что Евросоюз не играет в регионе ведущую роль, "мы всецело рекомендуем строить новые отношения в вопросе рас-

пределения водных ресурсов в регионе". "В новых условиях нужно воздержаться от возведения огромных плотин, как это было сделано в советские времена, потому что они очень опасны для окружающей среды, - считает дипломат. - Вместо этого для удовлетворения энергетических потребностей стран региона нужно наращивать строительство малых ГЭС, которые требуют меньше инвестиций и возводятся намного быстрее".

Информационное агентство "Азия-Плюс".

Душанбе, 8 апреля.



Фото А.Абдуллаева (УзА).

## Возрастает спрос и предложение

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Производители также предлагают потребителям предметы хозяйственно-бытового назначения, товары народного потребления. К примеру, Ассоциация масложировой и пищевой промышленности демонстрирует почти 30 разновидностей маргарина и сливочного масла, 12 - майонеза, 6 видов хозяйственного мыла, масло, полученное из масхаара, семечек и семян хлопчатника. Узбекско-кореяское совместное предприятие "Uz dongju paint" предлагает 12 образцов дверных и оконных блоков, 11 видов настенных и потолочных, около 15 видов автомобильных красок.

Наряду с крупными производственными предприятиями ши-

рокое место отводится представителям малого бизнеса и предпринимателям.

Благодаря возможностям, создаваемым в стране для развития частного предпринимательства, все более расширяется деятельность нашего предприятия, - сказал руководитель предприятия "Shox produkt" Рихисвой Исроилов. - Мы начали работу в 2008 году с производства трех видов кондитерских и двух видов колбасных изделий. Сейчас наладили выпуск 100 видов тортов и пирожных, 12 видов печеных изделий и 50 видов колбас. В результате оснащенности предприятия современным оборудованием и мини-технологиями наша продукция может конкурировать на внешнем рынке. В первый же день ярмарки мы

подписали около ста договоров. А это даст возможность для увеличения в будущем ассортимента выпускаемой продукции, расширения рядов наших партнеров.

Потребители по достоинству оценили качество представленной на ярмарке продовольственной продукции.

На прошлой неделе ярмарке мы подписали договоры по закупке продукции на 1,2 миллиарда сумов, - сказал председатель акционерного общества "Матлуботсаудо" Асакинского района Андижанской области Абдурашул Дадахонов. - На этот раз хотим приобрести продовольственную продукцию на два с лишним миллиарда сумов. Заключили соглашения с открытыми акционерными обществами "Кукондонмахсулотлари" и "Кувадонмахсулотлари" о закупке хлебобулочных и макаронных изделий.

С.Шоева. Корр. УзА.

АКТУАЛЬНО

## Куда течет молочная река?

Предгорный Янгикурганский район располагает обширной площадью травостоя, природные кормовые угодья позволяют содержать коров, получать большие надои молока. Но именно эти обстоятельства стали для животноводов проблемными

Местные сельчане эффективно используют "безвозмездный" потенциал предгорья, нет здесь семьи, где бы не держали крупный, мелкий рогатый скот, домашнюю птицу. На столах местных жителей всегда молоко, катык, каймак, домашний сыр, топленое масло, мясо птиц.

В естественной кормовой зоне расположены 11 населенных пунктов, где проживает около 9000 семей, имеющих в личных подворьях крупный рогатый скот. Не сложно представить, сколько молока они могут дать. Да и в кишлаках Бирлашган, Бекобод, не входящих в этот

агроклиматический пояс, практически каждая семья имеет крупный рогатый скот, а каждая четвертая - дойную корову.

Житель кишлака Бекабад Алишер Хамидов содержит шесть коров, которые ежедневно дают до 48 литров молока. Янгикурганцам только в прошлом году выделено 258400 сумов кредита на приобретение крупного рогатого скота. Иными словами, личные подворья здесь крепкие и продолжают развиваться, расширяя возможности увеличения доходов и роста благосостояния сельчан. Но как быть с молочной рекой?

Ежедневные излишки молока, получаемого сельскими жителями, фермерскими хозяйствами района, составляя от 5 до 15 и более тонн, особенно это характерно для предгорных кишлаков Нанай, Заркент, Наврузобод, Поромон. Несложная арифметика подсказывает, что количество молока с личных подворий может обеспечить в сыром мини-предприятии по производству молочных продуктов.

Жители, чтобы как-то выйти из положения, готовят пищу, соленый курт, иногда пишилок - домашний сыр. Но они не пользуются спросом и постоянного дохода не при-

носят. Редкие "челноки" отвозят флаги с молоком в Наманган.

Складывается парадоксальная ситуация - ходоковой товар некуда девать. Единственным "монополистом" - оптовым покупателем является совместное предприятие "Нестле", но оно не может закупать все, что способно предложить население. В районе сегодня нет других предприятий, частных предпринимателей, которые занимаются переработкой молока и производством молочных продуктов. Хотя многие предприниматели, животноводческие фермерские хозяйства имеют возможность по-

лучить кредит или приобрести в лизинг оборудование для мини-предприятия. Но что приобрести и где? Вопрос непростой.

Янгикурганский район можно по праву считать производителем и поставщиком сырья для пищевой промышленности. Только в прошлом году здесь произведено всеми категориями хозяйств 6036 тонн мяса, 33300 тонн молока, 10 тонн меда.

Все говорит о том, что в крупных кишлаках района нужно создавать малые перерабатывающие предприятия. По заключениям специалистов, с учетом видов и объемов сырья можно организо-

вать 24 хозяйствующих субъекта в шести крупных селах и населенных пунктах Бирлашган, Бекобод, Зарбод, Навкент, Нанай, Шарк Юлдузи. А это значит, что появятся рабочие места как минимум для 200 сельчан.

Предприятия смогут производить за год около четырех тысяч тонн колбас, более 10 тонн сыра, около 300 килограммов полуфабрикатов из яиц для кондитерских изделий. Мед - пока еще дорогое блюдо, но можно организовать его мелкую расфасовку, и тогда он станет доступнее. Опять же понадобятся рабочие руки. Одним словом, существуют все условия для того, чтобы Янгикурганский район стал активной зоной мелкого бизнеса, фактором повышения благосостояния жителей каждого кишлака и всего региона.

Ойбек Ортиков. Соб. корр. "Правды Востока". Наманганская область.

## Научно-практическая конференция

В Навоийском государственном педагогическом институте состоялась научно-практическая конференция, посвященная 673-летию со дня рождения Амира Темура.

В конференции приняли участие ученые-историки, археологи, представители общественности, педагоги и студенты. На мероприятии отмечалось, что знакомство с жизнью и деятельностью Амира Темура, принципами государственности и управления способствует глубокому изучению истории и росту национального самосознания.

Председатель Международного фонда Амира Темура Мухаммад Али, ректор Навоийского государственного педагогического института Холбой Ибрагимов, ученые Аманулла Буриев, Адхамбек Алимбеков, Мансур Олтынов, Равшан Рахмонов и другие отметили, что под руководством Президента страны проводится широкомасштабная работа, направленная на восстановление исторической справедливости по изучению огромных заслуг Сахибкирана в создании основ узбекской государственности и его духовно-культурного наследия. Ценная информация о законодательной, политической и полководческой деятельности Амира Темура, проведенной им созидательной работе вызвала большой интерес у участников конференции.

Я.Умар. Корр. УзА.

Навоийская область.

## Насыщая рынок продукцией

Агрофирма "Турткуль мерож" Турткульского района, которой руководит Романберды Алламбергенов, производит томатную пасту, джемы, различные маринады.

Высокое качество и доступная цена позволяют не только выдержать конкуренцию, но и выйти на широкого потребителя. Сегодня агрофирма работает с десятками фирм, занимающихся торговлей по всему Каракалпакстану, поставляет товары в соседнюю Хорезмскую область. В партнерах - 34 фермерских хозяйства, поставляющих агрофирме свою продукцию. В минувшем году цехами предприятия было переработано более 200 тонн овощей и фруктов, выпущено 185 тонн готовой продукции. Объем реализации превысил 52 миллиона сумов.

В планах предпринимателя - расширение и производства и ассортимента. Реализовать задуманное поможет краткосрочный кредит в 28 миллионов сумов, полученный в Турткульском отделении Национального банка. В том, что кредит будет погашен вовремя, Алламбергенов не сомневается. В эти дни в агрофирме закончены все работы по запуску оборудования на полную мощность.

А.Аминова.

Каракалпакстан.

## Велоактиваторы для чабанов

Несколько чабанов дальних отгонов получили велоактиваторы от своего земляка - вахтенского мастера частного предприятия "Шиндипаз" Раима Шехова. Теперь в юртах каракулеводо-электричество и надежная радиосвязь.

- Все просто, - говорит Раим-ака. - Придумал велоактиватор для зарядки аккумулятора. Устройство несложное, но надежное.

Живет изобретатель в махалле Борзоржон сельского схода граждан "Пирмаст". Его маленькую мастерскую, где он трудится с сыновьями Джасуром, Рахматулло и Рустамом, знают во всех районах области.

Начинал Раим-ака с ремонта велосипедов, потом научился собирать тренажеры, электрические движки на велосипедной тяге, тележки для перевозки небольших грузов.

Назира Шабанова. Соб. корр. "Правды Востока".

Бухарская область.

## У медиков - новоселья

Весенние праздничные дни стали для шурчинских медиков временем обновления.

Выполнены ремонтные работы в родильном отделении. Старые оконные и дверные блоки заменены, произведена побелка и покраска помещений.

Средства изыскал районный хокимият. Помогли и сами жители. Владелец частной аптеки "Юлдошмурод" З.Исмаилов перечислил 3,2 миллиона сумов, врач-предприниматель Х.Гулмирзаев и А.Хужжатов внесли соответственно 1,8 и 1,6 миллиона. Вклад других - участие в хашаре.

В новое специализированное здание переведена служба скорой медицинской помощи. Здесь к услугам пациентов современное диагностическое и хирургическое оборудование.

Бахром Утаев.

Сурхандарьинская область.

ОАО «УЗБЕКИСТОН ПОЧТАСИ» осуществляет прием платы по всем видам коммунальных услуг. Пользуйтесь услугами почтовой связи! Телефон 233-57-47. Факс 236-09-21. Сайт: www.pochta.uz; E-mail: oao@post.uz

Электронные денежные переводы Пользуйтесь услугами почтовой связи! ОАО «Узбекистон почтаси» 237-21-93, 237-16-24 Сайт: www.pochta.uz; E-mail: oao@post.uz

КОМ.КОРМ. 199,3 ▼ -1,3 ШРОТ 158,3 ▼ -1,6 ШЕЛУХА 62,3 ▼ -2,2 ПОЛИЭТИЛЕН 10784 1004,4 ▼ -7,3 ПОЛИЭТИЛЕН 10780 1586,8 ▲ +184,9 ПОЛИЭТИЛЕН 11561 1832,9 ▼ -352,5 МАЗУТ 164,7 ▲ +23,1 СЖ.ГАЗ 667,4 ▼ -46,6 УГОЛЬ(бн) 23,6 ▼ -0,1

## PETRONAS CARIGALI OVERSEAS SDN BHD



Petroleum Nasional Berhad (PETRONAS), the national Oil and Gas Corporation of Malaysia, has evolved into a fully integrated petroleum corporation engaged in a broad spectrum of oil and gas operations worldwide, with business interests in over 31 countries. PETRONAS is ranked among FORTUNE Global 500 largest corporations in the world.

PETRONAS, through its wholly-owned subsidiary, PETRONAS Carigali Overseas Sdn Bhd, (PCOSB) has various business interests and operations in the upstream oil and gas industry in Uzbekistan. In line with its business expansion, PCOSB is now looking for suitable candidates to fill up the following position to support its continuous growth in Uzbekistan:

### Executive, Environmental Management

(Tashkent, Uzbekistan)

#### Job Responsibilities:

- Provide advice to line personnel, including Contractors, on environmental matters, to ensure that the conducts of activities are in full compliance to Company and regulatory requirements.
- The control over update of all permits and licenses associated with environmental restrictions and terms as well as over availability of those documents in hard copies on site.
- Performing the inventory and rate setting of contaminants emissions and discharges, water use, their disposal limits, norms and limits for special water use.
- The support in approvals and authorization of inventory results, norms and limits at environmental authorities and authorities engaged in water use issues; obtainment of permits for emissions and discharges of contaminant, waste disposal, water use.
- Informational support to plant personnel on established emission and discharge norms, waste generation and water use limits.
- Participate, in Environmental Risk Assessment and ensure accurate assessment of risk posed, and that adequate control and recovery barriers are identified. Thereafter, participate in the preparation/ review of Environment Risk Assessment Report and gain acceptance from line management on adoption of recommendations.
- HSES inspections and compliance reports development.
- The support during inspection over compliance of operated equipment technical condition with norms on environmental protection and rational use on natural resources.
- The support in compiling the process rules, passports, instructions and other technical documentation.
- Participation in investigation of incidents associated with damage to the natural environment.

#### Job Requirements:

- Higher education degree qualification in environmental engineering or science-related subject.
- 5 plus years experience of ecological and environmental issues, with a minimum of 2 years of experience in the oil and gas industry, including experience in Environmental Legislation and Permits and EMPs.
- Experience in the area of waste management and emissions inventory compliance.
- Ability to apply knowledge and expertise using original and innovating professional approaches and techniques to solve environmental issues relating to oil and gas developmental projects.
- Ability to write specifications, and prepare mandated reports.
- Ability to work effectively with others and to be flexible in work assignments.
- Written and spoken English and Russian fluent level.

Interested candidates are invited to apply by submitting their application together with a detailed resume (CV), stating the present and expected salary, contact details and recent passport-sized photograph to the following email address: [cv\\_petronas@dostlink.net](mailto:cv_petronas@dostlink.net)

#### Or send to the following address:

PETRONAS Carigali Overseas Sdn. Bhd.  
Representative Office in Uzbekistan  
13<sup>th</sup> Floor, Uzbekistan Banking Association  
1, A. Khodjaev Street  
100027 Tashkent  
Republic of Uzbekistan.

Closing Date: 12 April 2009

Only shortlisted candidates will be notified.

The successful candidate can expect an attractive remuneration package in addition to excellent performance based incentives and opportunities for personal and career development.

## PETRONAS CARIGALI OVERSEAS SDN BHD



Petroleum Nasional Berhad (PETRONAS), the national Oil and Gas Corporation of Malaysia, has evolved into a fully integrated petroleum corporation engaged in a broad spectrum of oil and gas operations worldwide, with business interests in over 31 countries. PETRONAS is ranked among FORTUNE Global 500 largest corporations in the world.

PETRONAS, through its wholly-owned subsidiary, PETRONAS Carigali Overseas Sdn Bhd, (PCOSB) has various business interests and operations in the upstream oil and gas industry in Uzbekistan. In line with its business expansion, PCOSB is now looking for suitable candidates to fill up the following position to support its continuous growth in Uzbekistan:

### Executive, Environment & HSEMS

(Tashkent, Uzbekistan)

#### Job Responsibilities:

- Manage and coordinates work activities related with technical environmental issues, and work together with HSES Manager to ensure (the maximum possible extent) that the technical environmental processes and HSEMS are effective.
- Support the control of the development and introduction of efficient and effective HSEMS policy, practice and oversight for oil and gas project carried out in Uzbekistan.
- Provide Environmental Legislation and Permits support, advice and governance working in the HSES Environmental team.
- Support the provision of an HSES competence demonstration capability within the Company to deliver the minimum mandatory HSEMS competencies required for all staff in an organised, consistent and auditable fashion.
- Advise on interpretation and implementation of portions of the Company HSE-MS, particularly in the area of Environmental Legislation and Permits.
- Provide support to HSES & Operations Managers in issues related to Environmental Legislation and Permits.
- Identify and address the changing Environmental risk profile in the context of Uzbekistan Environmental Laws and Regulations as the Company makes the transition from the project phase into the operating phase.
- Support provision of an HSEMS audit and assurance function in the Company so that the system used to manage HSES risk within the Company can be examined regularly to support senior management review of the suitability of the system in meeting Uzbekistan law and the requirements of internal and external stakeholders.
- Assist leading, mentoring and coaching the corporate Environmental team, especially in the area of Republic of Uzbekistan Environmental requirements for Industrial Environmental Control (IEC), to maintain a capable, stable, long-term and cost effective Environmental support group for the company

#### Job Requirements:

- Higher education degree qualification in environmental engineering or science-related subject.
- 7 plus years experience of ecological and environmental issues, with a minimum of 3 years of experience in the oil and gas industry, including experience in Environmental Legislation and Permits and EMPs.
- Experience in the area of waste management and emissions inventory compliance.
- Ability to apply knowledge and expertise using original and innovating professional approaches and techniques to solve environmental issues relating to oil and gas developmental projects.
- Ability to write specifications, and prepare mandated reports.
- Ability to work effectively with others and to be flexible in work assignments.
- Written and spoken English and Russian fluent level.

Interested candidates are invited to apply by submitting their application together with a detailed resume (CV), stating the present and expected salary, contact details and recent passport-sized photograph to the following email address: [cv\\_petronas@dostlink.net](mailto:cv_petronas@dostlink.net)

#### Or send to the following address:

PETRONAS Carigali Overseas Sdn. Bhd.  
Representative Office in Uzbekistan  
13<sup>th</sup> Floor, Uzbekistan Banking Association  
1, A. Khodjaev Street  
100027 Tashkent  
Republic of Uzbekistan.

Closing Date: 12 April 2009

Only shortlisted candidates will be notified.

The successful candidate can expect an attractive remuneration package in addition to excellent performance based incentives and opportunities for personal and career development.

## PETRONAS CARIGALI OVERSEAS SDN BHD



Petroleum Nasional Berhad (PETRONAS), the national Oil and Gas Corporation of Malaysia, has evolved into a fully integrated petroleum corporation engaged in a broad spectrum of oil and gas operations worldwide, with business interests in over 31 countries. PETRONAS is ranked among FORTUNE Global 500 largest corporations in the world.

PETRONAS, through its wholly-owned subsidiary, PETRONAS Carigali Overseas Sdn Bhd, (PCOSB) has various business interests and operations in the upstream oil and gas industry in Uzbekistan. In line with its business expansion, PCOSB is now looking for suitable candidates to fill up the following position to support its continuous growth in Uzbekistan:

### Executive, Occupational Health, Industrial Hygiene & Safety

(Tashkent, Uzbekistan)

#### Job Responsibilities:

- Manage and coordinates work activities related to Occupational Health, Industrial Hygiene and Safety
- Support the control of the development and introduction of efficient and effective HSEMS policy, practice and oversight for oil and gas project carried out in Uzbekistan.
- Provide advice and assists departments with compliance to Corporate and Operational Occupational Health and Hygiene Policies, Standard Regulations and Management Systems.
- Support the provision of an HSES competence demonstration capability within the Company to deliver the minimum mandatory HSEMS competencies required for all staff in an organised, consistent and auditable fashion.
- Ensure that occupational Health & Hygiene Monitoring is performed in accordance with the State and QP requirements in coordination with HSES Manager.
- Plan and implements all programmes for Occupational Safety and Health at locations in line with corporate policies and management standards.
- Initiate and supervise studies pertaining to evaluation of health related to operations environments and to makes specific decisions as to the need for, or effectiveness of, control measures.
- Support provision of an HSEMS audit and assurance function in the Company so that the system used to manage HSES risk within the Company can be examined regularly to support senior management review of the suitability of the system in meeting Uzbekistan law and the requirements of internal and external stakeholders.
- Identify and address operational safety challenges through effectively influencing the leadership of the Company and major contractors and their subcontractors.
- Identify and address the changing safety risk profile as the Company makes the transition from project phase into operating phase.
- Align the operational safety management framework with legal and shareholder requirements.

Interested candidates are invited to apply by submitting their application together with a detailed resume (CV), stating the present and expected salary, contact details and recent passport-sized photograph to the following email address: [cv\\_petronas@dostlink.net](mailto:cv_petronas@dostlink.net)

#### Job Requirements:

- University degree in any major discipline.
- Degree certificate in occupational safety is most advantageous.
- Attended courses in Industrial Health/Occupational Health/Public Health.
- Post Graduate Diploma/Degree in Public/Occupational Health is an advantage.
- 5-plus years of experience in oil and gas industry, with at least 3 years in HSES or audit roles.
- Line management experience for at least five years.
- Fluency in Russian and English languages will be most advantageous.

#### Or send to the following address:

PETRONAS Carigali Overseas Sdn. Bhd.  
Representative Office in Uzbekistan  
13<sup>th</sup> Floor, Uzbekistan Banking Association  
1, A. Khodjaev Street  
100027 Tashkent  
Republic of Uzbekistan.

Closing Date: 12 April 2009

Only shortlisted candidates will be notified.

The successful candidate can expect an attractive remuneration package in addition to excellent performance based incentives and opportunities for personal and career development.

## PETRONAS CARIGALI (SURKHANSKI) OPERATING COMPANY LLC



### INVITATION TO BID (ITB)

### PROVISION OF ECOLOGICAL MONITORING FOR SEISMIC ACQUISITION WORKS WITHIN THE SURKHANSKI BLOCK, OF SURKHANDARYA REGION, REPUBLIC OF UZBEKISTAN

### TENDER NO.SUR/C/2009/002

In addition to the invitation to bid dated 18 March 2009 for the Provision of Ecological Monitoring for seismic acquisition works within the Surkhanski block, Republic of Uzbekistan, we would like to inform that in accordance with the resolution of the Joint Tender Committee (JTC) only companies residents of the Republic of Uzbekistan may participate in this tender.

### ТЕНДЕР № SUR/C/2009/002

### ПРОВЕДЕНИЕ ЭКОЛОГИЧЕСКОГО МОНИТОРИНГА ДЛЯ ПОЛЕВЫХ СЕЙСМОРАЗВЕДОЧНЫХ РАБОТ НА СУРХАНСКОМ БЛОКЕ СУРХАНДАРЬИНСКОЙ ОБЛАСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

В дополнение к приглашению на участие в тендере от 18 марта 2009 года на проведение экологического мониторинга для полевых сейсморазведочных работ по Сурханскому блоку Республики Узбекистан сообщаем, что по решению совместного тендерного комитета (ЖТС) участвовать в тендере могут только компании-резиденты Республики Узбекистан.

Uzbekistan Representative Office,  
13<sup>th</sup> Floor, Banking Association of Uzbekistan,  
1, A. Khodjaev Street,  
100027 Tashkent, Uzbekistan.

TEL: + (998 71) 238-69-51 (GENERAL LINE); TELEFAX: + (998 71) 238-69-52

## ВЫСТАВКИ

## Учитель воспитал ученика

В Центральном выставочном зале Академии художеств Узбекистана прошла творческая выставка "Учитель и ученик", посвященная 2200-летию столицы. Вернисаж - результат совместной работы Академии художеств, Министерства высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан, Национального института художеств и дизайна имени К.Бехзода.

Многочисленным специалистам, гостям столицы и коллегам представили свои лучшие работы начинающие деятели искусства страны и их наставники. Для молодых - огромная честь выставиться на одной площадке с теми, кто на протяжении многих лет передавал им свое мастерство и профессионализм. Для педагогов - гордость за своих воспитанников и возможность показать то, чему они их научили в вузе.

Искандер Саттарович Вахидов более 35 лет преподает на кафедре книжной графики Национального института художеств и дизайна имени К.Бехзода.

В экспозиции представлены дипломные работы воспитанников по станковой и книжной графике - офорты, литографии, линогравюры, в смешанной технике, - рассказывает он. - Наша задача -

раскрыть студентам секреты, принципы и методы оформления книги с применением опыта ведущих специалистов. Счастье видеть впоследствии достижения воспитанников, бывать на их выставках.

И.Вахидов и сам постоянный участник республиканских вернисажей. Оформлял сборники Абдуллы Арипова, Эркина Вахидова, Адыла Якубова.

Молодежь к нам приходит достойная, подготовленная, прекрасно владеющая творческими навыками, - рассказывает старший преподаватель кафедры дизайна Адыл Калдырович Фаттахов, знакомя с работами студентов и выпускников своего факультета. - В отличие от художественных направлений в нашей профессии присутствует и техническая сторона, требующая от учащихся

умения делать необходимые расчеты, владеть компьютером. При этом главным остается художественный образ. Под началом педагогов наши ребята работают над заказами, поступающими от организаций республики. Совместная практическая работа наставника и ученика дает очень хорошие плоды. На вернисаже выставлено пять дипломных работ по четырем направлениям.

Для стимулирования творческого процесса решено поощрить участников в номинациях "Наставник и ученик", "Лучшая коллекция национальной одежды", определены лучшие представители во всех направлениях изобразительного и прикладного искусства, отмечены искусствоведы и музейеды - авторы самой лучшей статьи, посвященной 2200-летию Ташкента.

Выставка дала возможность поклонникам традиционного и современного искусства почувствовать корни отечественной культуры, проследить процесс преемственности творчества, вдохновиться и насладиться красотой искусства.

Ирина Рибар.

## КОНКУРС



## Победоносное трио

Первые награды Первого открытого международного конкурса имени Н.П.Осипова, прошедшего в Москве, завоевали воспитанники и концертмейстер Республиканского специального музыкального академического лицея им. Р. Глиэра.

Лавров победителя удостоился Мухтаржон Мухаммадиев - учащийся третьего курса отделения игры на афганском рубабе. В лицей он пришел в десятилетнем возрасте. Как рассказывают педагоги, юный музыкант всегда выделялся среди сверстников приложением и упорством.

Мухтаржону с одинаковой легкостью удаются как узбекские классические мотивы, так и мелодии народов стран региона и Европы. Он уже успел одержать абсолютную победу и на Международном конкурсе "Окно в Европу", прошедшем в Санкт-Петербурге.

Второе место завоевал тоже трехкурсник Хашимжон Кобылов, играющий на дутаре - басы. Ученик педагога Бахтияра Зияева, он хорошо знаком поклонникам музыки - нередко выступает на концертах в лицее, на республиканском

ком радио и телевидении. В его репертуаре - произведения видных отечественных композиторов Мухтара Ашрафи, Сайфи Джалиля, Мутала Бурханова, Фархада Алимова, а также многих зарубежных авторов.

Одним из соавторов победы Хашимжона, несомненно, можно назвать концертмейстера Сурайё Тиллаходжаеву, которая удостоена на конкурсе диплома и звания "Лучший концертмейстер".

Эти победы - свидетельство того внимания и поддержки, которые оказываются в республике молодежи, - говорит наставник М. Мухаммадиев Анавар Хожинов. - Несомненно, наши юные таланты его оправдают. Мы верим: впереди у ребят - успешное поступление в вузы и новые победы!

Рамиль Исламов.

## НАРОДНЫЕ ПРОМЫСЛЫ

## Платки, шарфы, кофты...

Ферганская долина издревле славится непревзойденными мастерами различных ремесел. Заслуженной известностью пользуется и кокандская вязальщица Венера Калимуллина.

Связанные ее искусными руками платки, шарфы, кофты, пальто, юбки, перчатки и другие изделия пользуются повышенным спросом.

Искусству вязания Венера-апа научила и своего сына Умиджана, который стал работать самостоятельно.

- Я намерена продолжать славные традиции "мастер-ученик", - сказала В. Калимуллина. - Сейчас вязанию обучают нескольких женщин.

Особо нравятся и раскупаются потребителями связанные Венерой-апа шарфы и платки под названиями "Весна", "Осень", "Огонь", "Цвет ореха". Со своими оригинальными изделиями она участвует в различных конкурсах и выставках. В областном этапе смотра-конкурса "Ташабул-2009" В.Калимуллина заняла первое место.

М.Сулейманов.  
Корр.Уз.А.

## КРИМИНАЛЬНЫЙ СЮЖЕТ

## Маслозавод на... дому

Мини-цех по изготовлению растительного масла устроил у себя во дворе житель районного центра Джаркургана И.Сууюнов.

Получив оперативные сведения, сотрудники Джаркурганского отдела Департамента по борьбе с налоговыми и валютными преступлениями остановили для проверки микроавтобус "Дамас". В салоне находилось 18 полиэтиленовых мешков семян хлопчатника. И.Сууюнов признался, что 540 килограммов технических семян стоимостью 32,5 тысячи сумов принадлежат ему.

Дома у него обнаружили еще 360 килограммов семян, 15 литров хлопкового масла и самодельную маслобойку. Еще 300 килограммов семян оказались спрятанными в доме его брата.

По заключению областного центра испытаний и сертификации, масло нельзя употреблять в пищу из-за обнаруженных в нем опасных для здоровья веществ.

Дело в отношении И.Сууюнова передано в суд.

Н.Мазитов.  
Сурхандарьинская область.

## ФУТБОЛ



## "Пахтакор" в гостях сыграл лучше, чем дома

Братья Таджиевы не оставили шансов соперникам

Лига чемпионов Азии по футболу. Группа "А". Третий тур. "Саба Баттери" (Иран) - "Пахтакор" (Узбекистан) - 0:2, "Аль-Хилол" (Саудовская Аравия) - "Аль-Ахли" (Объединенные Арабские Эмираты) - 2:1

Выражаясь шахматным языком, "Пахтакор", играя "черными", одержал две победы и таким образом добился стопроцентного результата, выступая вне родных стен.

Напомним, что ташкентцы месяц назад в стартовом матче Лиги чемпионов Азии против "Аль-Ахли" в Объединенных Арабских Эмиратах уверенно переиграли хозяев поля со счетом 2:1. Однако затем у себя дома в поединке с чемпионом Саудовской Аравии "Аль-Хилолом" разочаровали своих болельщиков. Пахтакорцам даже пришлось отыгрываться после реализованного пенальти в их ворота. Правда, нападающий Зайнитдин Таджиев через считанные минуты свистал счет. Ничья - 1:1. Но насторожило не то, что потеряны были очки, а то, что ташкентцы показали игру низкого качества. Да и во внутреннем чемпионате фавориты не блещут. В трех турах потеряны четыре очка. Словом, с тревогой провожа-

ли в Иран земляков на встречу с командой "Саба Баттери", которая в предыдущих матчах дважды сыграла вничью, потому на своем стадионе наверняка будет стремиться только к победе.

Но главный тренер "Пахтакора" Виктор Джалилов решил не отсиживаться в обороне. Об этом можно судить по тому, что в стартовом составе оказались сразу два форварда - Александр Гейрих и Фарход Таджиев. Они и внесли сумятицу, держали в напряжении защитников, не позволяя им подключаться к атакам. И в борьбе за центр поля наши полузащитники действовали цепко, не отдали плацдарм для созидательных действий хозяев. Такой поворот событий спутал карты тренера "Саба Баттери" Фирюза Карими, а главное - за-

нервничали иранские футболисты. Все чаще стали останавливать гостей недопущенными приемами. Одно из грубых нарушений жестко пресек арбитр Баледе Абдуллох дор Мухаммад из Катара. На 27-й минуте первого тайма удалил с поля хавбека Мухсина Юсуфи.

Реализовать численное преимущество пахтакоровцы не торопились. Только получив в перерыве соответствующие указания, "дожали" соперника. Отличились братья Таджиевы. Сначала - Зайнитдин, вышедший на замену и буквально первым касанием отправивший мяч в ворота иранцев, а затем - младший Фарход, для которого это был уже пятый гол в рамках Лиги чемпионов Азии.

В оставшиеся 30 минут гости не позволили хозяевам даже ни разу пробить по воротам. Полное преимущество по всем статистическим показателям и заслуженное лидерство в подгруппе.

## Положение команд после третьего тура

Клубы	В	Н	П	М	О
1. "Пахтакор"	2	1	0	5:2	7
2. "Аль-Хилол"	1	2	0	4:3	5
3. "Саба Баттери"	0	2	1	1:3	2
4. "Аль-Ахли"	0	1	2	2:4	1

## "Нефтчи" отыгрался в добавленное время



Имея множество моментов, ферганцы чуть было не уступили

Кубок Азиатской футбольной конфедерации. Группа "А". "Нефтчи" (Узбекистан) - "Бусайтин" (Бахрейн) - 1:1, "Аль-Ахад" (Ливан) - "Аль-Тилол" (Йемен) - 3:0.

Что-то надо предпринять главному тренеру "Нефтчи" Юрию Саркисяну, чтобы его подопечные стали реализовывать выгодные моменты для взятия ворот. В команде нет пока и диспетчера, который бы осмысленно направлял действия товарищей. Впрочем, и гости суматошно атаковали, тоже имели воз-

можность отличиться в обмене ударами. Развязка в жест-

## Положение команд после третьего тура

Клубы	В	Н	П	М	О
1. "Бусайтин"	2	1	0	8:4	7
2. "Аль-Ахад"	2	0	1	10:5	6
3. "Нефтчи"	1	1	1	3:6	4
4. "Аль-Тилол"	0	0	3	1:7	0

Тимур Низаев.  
Обозреватель "Правды Востока".

Главный редактор А.С. Усманов

Газета отпечатана в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк». Адрес предприятия: ул. Буюк Турон, 41.

НАШ АДРЕС:

100029, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.  
Телефон отдела писем: 233-15-20, факс 233-56-33.  
Адрес в Интернете: www.pv.uz

Редакция рукописи не рецензирует и не возвращает. Материалы, опубликованные под знаком Ю., печатаются на коммерческой основе. Редакция не несет ответственности за достоверность содержания рекламных материалов.

РЕКЛАМА, ОБЪЯВЛЕНИЯ:

Отдел рекламы "Правды Востока".  
Тел.: (371) 233-70-98, 236-57-12.  
Тел./факс (371) 233-70-98.  
Комн. 444.

Выходит 5 раз в неделю.

Газета зарегистрирована в Агентстве печати и информации Республики Узбекистан. Рег. № 005.  
Способ печати - офсетный, формат А-2, объем 2 п.л.  
Время подписания в печать по графику 21.00. Время подписи: 21.30. Итого по УзА: 21.30

## ВНИМАНИЮ ОПТОВЫХ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ ГАЗА И ГАЗОСБЫТОВЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ!

## СП «КрокусГазСервис»

- официальный представитель группы компаний «Сигнал» (Россия) и ЗАО «Газдевайс» (Россия, Москва) на территории Узбекистана -

## ПРЕДЛАГАЕТ

ПРОМЫШЛЕННЫЕ ТУРБИННЫЕ СЧЕТЧИКИ ГАЗА (СТГ) С ЭЛЕКТРОННЫМ БЛОКОМ КОРРЕКЦИИ (БК),

которые являются современными измерительно-вычислительными комплексами учета газа, произведенными в России по немецкой технологии.

Диапазон измерений - до 100 м³/час, до 250 м³/час, до 400 м³/час, до 650 м³/час, до 1000 м³/час, до 1600 м³/час и более.

Поставка, монтаж «под ключ», гарантийное и сервисное обслуживание - в течение года.

Приборы имеют сертификат агентства «Узстандарт».



## УЛЬТРАЗВУКОВЫЕ СЧЕТЧИКИ ГАЗА (МАРКИ «АГАТ») С ЭЛЕКТРОННОЙ КОРРЕКЦИЕЙ ИЗМЕРЯЕМОГО ГАЗА ПО ТЕМПЕРАТУРЕ,



которые являются современными электронными приборами учета газа, произведенными в России.

Диапазон измерений:

Агат G-16 - от 0,16 м³/час до 25 м³/час.

Агат G-25 - от 0,25 м³/час до 40 м³/час.

УБСГ 001 G-4 - от 0,04 м³/час до 6 м³/час.

УБСГ 001 G-6 - от 0,06 м³/час до 10 м³/час.

УБСГ 001 G-10 - от 0,1 м³/час до 16 м³/час.

Гарантийное и сервисное обслуживание - в течение года.

Приборы имеют сертификат агентства «Узстандарт».

Адрес сервисного центра: г. Ташкент, Мирабадский район, ул. Моштаб, 7 (ориентир - Ташкентский винзавод).  
Тел./факс: 232-21-22, 236-39-63, 127-10-28, 127-07-72.

## ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

апреля местами с усилением до 15-20 м/сек. Температура ночью - 1-6 тепла, днем 9 апреля - 8-13, 10 апреля - 5-10.

## на 9-10 апреля

По территории республики - переменная облачность, 9 апреля без осадков, лишь по Каракалпакстану, Хорезмской области местами возможен дождь. 10 апреля в отдельных районах республики кратковременный дождь, возможна гроза. Ветер восточный, с переходом на западный, 7-12 м/сек., 10 апреля местами с усилением до 15-20 м/сек. Температура ночью - 5-10 тепла, днем 9 апреля - 18-23, 10 апреля - 15-20.

По горным районам республики - переменная облачность, без осадков, 9 апреля без осадков, 10 апреля временами осадки. Ветер восточный, с переходом на западный, 7-12 м/сек., 10

В Ташкенте 9 апреля - переменная облачность, без осадков. Ветер восточный, 3-8 м/сек. Температура ночью - 5-7 тепла, днем - 21-23. 10 апреля переменная облачность, кратковременный дождь, возможна гроза. Ветер западный, 7-12 м/сек. Температура ночью - 8-10 тепла, днем - 18-20.

Узгидромет.

Руководство и коллектив Ипотека банка выражает глубокое соболезнование исполняющему обязанности управляющего Мирабадским филиалом банка З.Насруллаеву в связи с кончиной отца ХАМИДУЛЛЫ ОТА.



## НАЦИОНАЛЬНЫЙ БАНК ВНЕШНЕЭКОНОМИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

сообщает о вводе в действие срочных депозитов для физических лиц в национальной валюте

## «Навбахор»

- срок хранения - 180 дней;
- процентная ставка - 18% + бонус 5% годовых;
- выплата процентов по истечении срока вклада, без капитализации;
- дополнительные взносы во вклады не принимаются.

## «Калдирго»

- срок хранения - 180 дней;
- процентная ставка - 18% + бонус 8% годовых;
- выплата процентов по истечении срока вклада, без капитализации;
- дополнительные взносы во вклады не принимаются.

## «Нисона»

- срок хранения - 45 и 60 дней;
- процентная ставка - 18% + бонус 6% годовых;
- выплата процентов по истечении срока вклада, без капитализации;
- дополнительные взносы во вклады не принимаются.

Обязательным условием для всех вкладов является приобретение выигрышных сберегательных сертификатов для физических лиц номинальной стоимостью одного сертификата 10 тыс. сумов в объеме не менее 10%, 20% и 30% от суммы вклада соответственно.

При досрочном погашении депозитных сертификатов в течение срока хранения срочного депозита бонусы по вкладу не выплачиваются.

Мы считаем себя ответственными за благосостояние тех, кто доверяет нам управление своими сбережениями!

Дополнительная информация по телефонам: 235-42-83, 234-14-14 или в любом отделении/филиале банка.

www.nbu.com